

S3520, Rev A



**GR42380**

**ШПРИЦ РУЧНОЙ МЕХАНИЧЕСКИЙ**  
для смазки 2 в 1 (пистолетный и рычажный),  
4500 PSI (310 BAR), 7000 PSI (483 BAR),  
5500 PSI (380 BAR), 500 CM3, 1/8 BSPT



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Шприц ручной механический для смазки 2 в 1 (пистолетный и рычажный).

#### Двухрежимная телескопическая ручка.

Нажимайте на рычаг для переключения между режимами:

Пистолетный тип: идеально подходит для использования в ограниченном пространстве.

Рычажный тип: для применения под высоким давлением и в больших объемах.

Переднее отверстие для использования в режиме пистолета и верхнее отверстие для использования в рычажном режиме.

**Многофункциональный смазочный шприц.** Встроенный механизм для переключения между большим объемом смазки и высоким давлением:

1. Поднимите ручку, чтобы разблокировать
2. Сдвиньте, чтобы изменить режим
3. Нажмите кнопку, чтобы зафиксировать в нужном положении.

#### Надежная конструкция:

- Литая алюминиевая головка с отверстием для подачи смазки и клапаном для выпуска воздуха.
- Цилиндр с толщиной стенки 0,049 дюйма (1,2 мм).
- Мощная пружина-толкатель.
- Нескользящая удобная ручка из ПВХ.
- Накатанная резьба для быстрого и легкого повторного заполнения.

Для использования со смазочным картриджем емкостью 400 г, или смазки 500 куб.см.

Подходит для использования со смазками NLGI 1, 2, 3.

Поставляется в комплекте с изогнутой удлиняющей насадкой диаметром 6 дюймов (150 мм), гибким шлангом диаметром 18 дюймов (450 мм) = 0,33 дюйма (8,5 мм) и 3-х лепестковой насадкой (штуцером).



| Серийный номер   | Емкость картриджа |      | Общая емкость | Диаметр резьбы |
|--|-------------------|------|---------------|----------------|
|  | (унций)           | (гр) |               |                |
| Изогнутая удлиняющая насадка и шланг с соединительной муфтой |                   |      |               |                |
| G77RF-18/B   | 14                | 400  | 500           | 1/8" BSPT      |
| G77RF-18/M   | 14                | 400  | 500           | M10X1          |
| G77RF-18/N   | 14                | 400  | 500           | 1/8" NPT       |

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Режим высокого давления

| Рычажный тип                             |   | Пистолетный тип                          |   |
|--|---|--|---|
| Давление                                 | Поставляет                                | Давление                                 | Поставляет                                |
| 7000 фунтов на квадратный дюйм (483 бар) | До 0,65 г/ход (1 унция на каждый 44 хода) | 4500 фунтов на квадратный дюйм (483 бар) | До 0,65 г/ход (1 унция на каждый 44 хода) |

### Режим большого объема смазки

| Рычажный тип                             |                                    | Пистолетный тип |            |
|--|------------------------------------|-----------------|------------|
| Давление                                 | Поставляет                         | Давление        | Поставляет |
| 5500 фунтов на квадратный дюйм (379 бар) | До 1,1 г/ход (1 унция на 26 ходов) | N.A.            | N.A.       |

### Техника безопасности

- При использовании шприца для смазки соблюдайте правила, нормы и условия охраны труда и техники безопасности в мастерской.
- Во время эксплуатации необходимо проверять принадлежности и детали на предмет износа, трещин и других повреждений, заменяя все поврежденные или изношенные детали.
- Используйте только оригинальные детали. Несанкционированные детали могут быть опасны и аннулируют гарантию.
- Всегда используйте соответствующее защитное снаряжение (защитные очки, средства защиты органов слуха и т. д).
- Для обеспечения длительной и безопасной работы шприц для смазки должен содержаться в исправном состоянии.

### Внимание!

- Не используйте шприц для смазки для выполнения задач, для которых он не предназначен.
- Не роняйте и не бросайте шприц.
- Не держите шприц для смазки за удлиняющую насадку.
- Не направляйте выходное отверстие шприца для смазки на себя или других людей.
- Не используйте шприц, если он поврежден или считается неисправным (обратитесь в местный сервисный центр).

### Комплектация

| Наименование  | Количество |
|---|------------|
| Шприц ручной механический для смазки 2 в 1  | 1          |
| Удлинительная насадка (шланг),<br>трехлепестковая гидравлическая насадка (штуцер) | 1          |
| Инструкция по эксплуатации  | 1          |

### Инструменты, необходимые для работы со шприцем

- гаечный ключ диаметром 14 мм (9/16"),
- гаечный ключ диаметром 12 мм.

### При эксплуатации:

- Используйте только оригинальные детали и принадлежности, соответствующие требованиям эксплуатации данных шприцев для смазки.
- Держите удлинительную насадку (шланг) подальше от источников тепла, масла и острых кромок. Проверьте шланг на износ и убедитесь в надежности всех соединений.
- Избыточное давление может повредить ниппель для смазки, подшипники и сам шприц.

### Внимание:

- Неисправные детали могут привести к травмам и материальному ущербу.

## **Сборка (см. раздел «Устройство шприца»)**

### **Установка головки**

**Примечание:** Используйте ленту Р.Т.Ф.Е. при соединении удлинительной насадки (4) к головке (2) и трехлепестковой гидравлической насадки (штуцера) (3) к удлинительной насадке (4).

- Подсоедините удлинительную насадку (4) к выходному отверстию головки шприца(2). Затяните резьбу трехлепестковой гидравлической насадки (ШТУЦЕРА) (3) на другом конце удлинительной насадки (4).
- Все соединения должны быть герметичными.

### **Внимание:**

Смазка или пустой картридж находятся под давлением внутренней пружины, будьте внимательны при извлечении головки.

### **Заполнение шприца для смазки:**

1. Перед заполнением извлеките все картриджи из корпуса шприца (1).
2. Чтобы проверить, находится ли картридж в корпусе шприца (1), сначала вытяните ручку плунжера (6) на максимальное расстояние и зафиксируйте ее на месте.
3. Снимите головку шприца для смазки (2), повернув ее против часовой стрелки.
4. Извлеките пустой картридж.

При подготовке к заполнению шприца для смазки всегда выполняйте перечисленные выше действия, прежде чем переходить к данному способу.

Существует 4 способа заполнения:

- **Установка картриджа**
- **Заполнение наливом**
- **Заполнение из контейнера**
- **Заполнение при помощи насоса**

### **Установка картриджа**

1. Полностью отведите назад ручку плунжера (6) и зафиксируйте ее на месте.
2. Снимите головку (2) с корпуса шприца (1), повернув ее против часовой стрелки.
3. Вставьте открытый конец картриджа в корпус шприца (1) и вдавите его до упора.
4. Снимите сальник.
5. Установите на место головку (2) и корпус шприца для смазки (1), повернув его по часовой стрелке.

### **Заполнение наливом**

1. Полностью отведите назад ручку плунжера (6) и зафиксируйте ее на месте.
2. Снимите головку (2) с корпуса шприца для смазки (1), поверните ее против часовой стрелки.
3. Заполните смазкой корпус шприца (1).
4. Установите головку (2) на корпус шприца для смазки(1), повернув ее по часовой стрелке.

### **Заполнение из контейнера**

1. Снимите головку шприца (2) с корпуса шприца для смазки (1), повернув ее против часовой стрелки.
2. Опустите открытую сторону корпуса шприца (1) в резервуар со смазочным материалом примерно на 2 дюйма и полностью отведите назад ручку плунжера (6) и зафиксируйте ее на месте.
3. Установите головку (2) на корпус шприца (1), повернув ее по часовой стрелке.

### **Заполнение при помощи насоса (нагнетателя)**

1. Полностью отведите назад ручку плунжера (6) и зафиксируйте ее на месте.
2. Вставьте клапан (9) в патрубок насоса.
3. Включите насос.
4. Отсоедините шприц для смазки от насоса.

### **Внимание!**

- Не прилагайте чрезмерного усилия и не затягивайте головку шприца для смазки, так как это приведет к излишней нагрузке на удлинительную насадку и может привести к повреждению.

## Выпуск скопившегося воздуха

- После заполнения шприца для смазки необходимо выпустить скопившийся воздух, выполнив следующие действия:

### Общая процедура

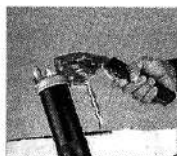
1. После заполнения корпуса шприца(1) смазкой любым из вышеперечисленных способов, или при повторной сборке шприца сделайте не менее 2-3 оборотов.
2. Работайте шприцем непрерывно.
3. Освободите шток плунжера (7), нажав на ручку плунжера (6).
4. Перемещайте шток плунжера (7) вперед и назад, чтобы удалить все воздушные пробки.
5. Продолжайте непрерывно работать шприцем, пока из него не начнет вытекать смазка.
6. Закрепите головку (2) на корпусе шприца для смазки (1).
7. Шприц для смазки готов к использованию.

### Выпуск воздуха через клапан

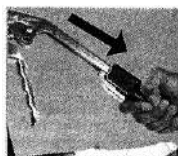
1. После заполнения корпуса шприца(1) смазкой любым из вышеуказанных способов снова переключитесь в пистолетный режим.
2. Нажмите на клапан выпуска воздуха (8), чтобы выпустить скопившийся воздух.
3. Переместите шток плунжера (7) вперед и назад, чтобы удалить все скопившиеся воздушные пробки.
4. Продолжайте непрерывно работать шприцем для смазки до тех пор, пока смазка не начнет вытекать из трехлепестковой насадки (штуцера) (3).
5. Снова нажмите на клапан выпуска воздуха (8), чтобы выпустить скопившийся воздух.
6. Шприц для смазки готов к использованию.

### Инструкция по эксплуатации (см. раздел «Устройство шприца»)

1. Рычажный и пистолетный режимы:
  - Пистолетный режим для использования в ограниченном пространстве и при низком давлении,
  - Рычажный режим для использования на открытых пространствах и при высоком давлении.
2. Чтобы переключиться из пистолетного режима в рычажный, выполните действия, показанные на рисунке:



Нажмите на «курок»



Потяните за ручку

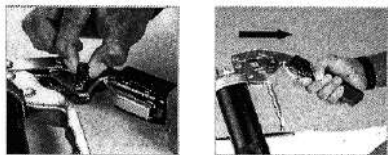
3. Для того чтобы переключиться из рычажного режима в пистолетный, выполните описанные выше действия в обратном порядке.

### Режим высокого давления/большого объема

1. Для режима высокого давления (для достижения максимального рабочего давления за несколько нажатий, что позволяет удобно очищать заклинившие / закупоренные 3-х лепестковые насадки (штуцеры) даже в очень холодную погоду).
- Одновременно нажимая на кнопку (10), прижмите ручку к корпусу шприца (1), как показано на рисунке

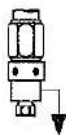


2. Для режима большого объема (для достижения максимальной производительности и сокращения времени работы). Одновременно нажимая на кнопку (10), отведите ручку от корпуса шприца (1), как показано на рисунке.



### Установка 3-х лепестковой насадки (штуцера)/удлинительной насадки

1. Трехлепестковая насадка (штуцер) (3), расположенная на конце удлинительной насадки (4), имеет лепестковый тип конструкции. Лепестки защелкиваются на удлинительной насадке и обеспечивают плотное прилегание.
2. При соединении трехлепестковой насадки (штуцера) (3) с удлинительной насадкой прижмите насадку (3) прямо к удлинительной насадке, чтобы обеспечить плотное прилегание.
3. Работайте шприцем для смазки, когда трехлепестковая насадка (3) максимально плотно прилегает к шприцу.
4. После завершения смазывания слегка наклоните трехлепестковую насадку (штуцер) (3), поверните и отведите назад.
5. Под наклоном легче отсоединить трехлепестковую насадку (штуцер) (3) от удлинительной насадки (4).



Чтобы присоединить,  
нажмите



Для снятия наклоните,  
поверните и потяните

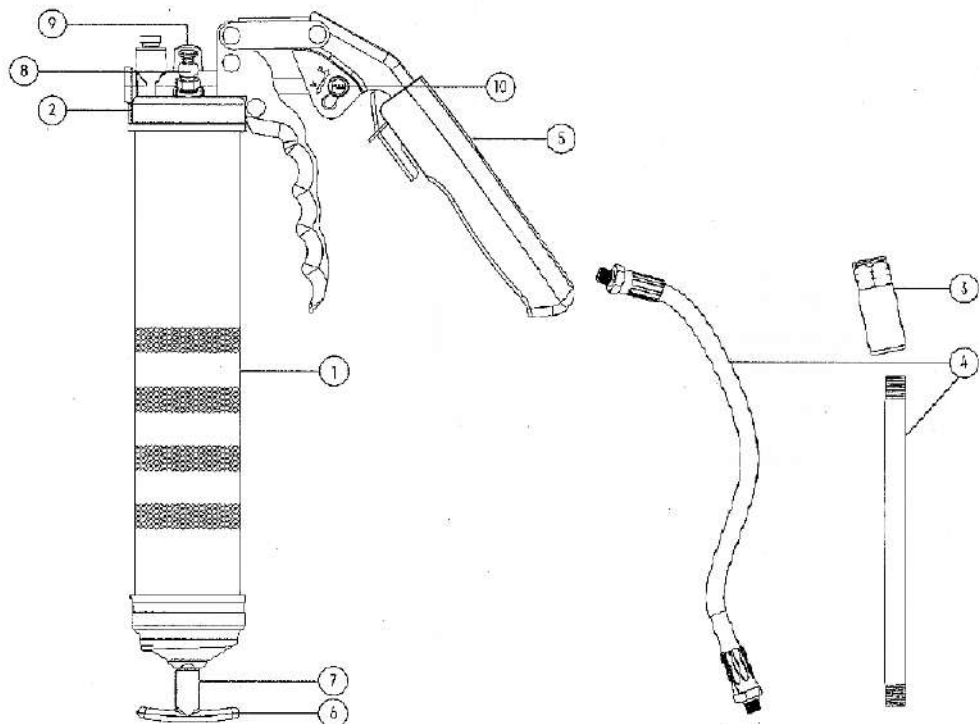
### Внимание!

- Не превышайте максимальное рабочее давление в 7000 фунтов на квадратный дюйм.

### Обслуживание (см. раздел «Устройство шприца»)

- Шприц для смазки и удлинительную насадку (4) следует содержать в чистоте и проверять на наличие повреждений перед каждым использованием.

## Устройство шприца



## Список деталей

| Номер | Наименование                                    | Количество |
|-------|---|------------|
| 1     | Корпус шприца                                   | 1          |
| 2     | Головка шприца                                  | 1          |
| 3     | Трехлепестковая гидравлическая насадка (штуцер) | 1          |
| 4     | Удлинительная насадка (гибкий шланг)            | 1          |
| 5     | Ручка/ «курок»                                  | 1          |

| Номер | Наименование                             | Количество |
|-------|--|------------|
| 6     | Ручка плунжера                           | 1          |
| 7     | Шток плунжера                            | 1          |
| 8     | Клапан выпуска воздуха                   | 1          |
| 9     | Клапан для заправки смазочных материалов | 1          |
| 10    | Кнопка                                   | 1          |

## Диагностика и устранение неисправностей

| Неисправность   | Причина                                | Метод устранения  |
|---|--|---|
| Из шприца не выходит смазка или выходит мало смазки           | Воздушные пробки в смазочном материале | Произведите заполнение шприца   |
|   | Воздушные пробки                       | Выпустите воздушные пробки (см. раздел «Выпуск скопившегося воздуха»).  |
|   | Закупорена удлинительная насадка/шланг | Снимите удлинительную насадку/шланг. Если шприц качает смазку без него, значит проблема в нем. Замените или прочистите удлинительную насадку. |
|   | Слишком густая или холодная смазка     | Храните шприц и смазку вдали от источников сильного холода или используйте более жидкую консистентную смазку                                  |
| С задней стороны шприца вытекает чрезмерное количество смазки | Плунжер поврежден                      | Замените плунжер  |
| Если не удалось найти причину неисправности                   |  | Обратитесь к ближайшему авторизованному сервисному дилеру   |

## Утилизация

Компоненты или использованные изделия должны быть переданы компаниям, специализирующимся на утилизации и переработке промышленных отходов.